

KORECO

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Льдогенератор

AZ 234/140 CR, AZ 250/125 CW,

AZ 324/220 CR, AZ 560/350 CW



ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: KORECO (Южная Корея)

ХОТЯ ЭТОТ ДОКУМЕНТ ПОДГОТОВЛЕН С ОСОБОЙ ТЩАТЕЛЬНОСТЬЮ, СОТРУДНИКИ И ПРОДАВЦЫ НАШЕЙ КОМПАНИИ НЕ МОГУТ ПРИНЯТЬ НА СЕБЯ КАКУЮ-ЛИБО ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, СВЯЗАННУЮ С ЕГО НЕПРАВИЛЬНЫМ ПОНИМАНИЕМ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ (В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ СОМНЕНИЙ В ТЕХ ИЛИ ИНЫХ ПОЛОЖЕНИЯХ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ НЕОБХОДИМО ПРЕКРАТИТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБРАТИТЬСЯ ЗА РАЗЪЯСНЕНИЯМИ К ПРОДАВЦУ).

EAC

Содержание

| | |
|---|----|
| 1. Важные положения и предупреждения | 2 |
| 2. Техника безопасности | 3 |
| 3. Эксплуатация оборудования | 4 |
| 4. Рекомендации по защите окружающей среды при выбрасывании оборудования. | 19 |
| 5. Условия гарантии | 20 |

Вы приобрели профессиональное высококачественное оборудование фирмы “Koreco” (Южная Корея), сертифицируемое на соответствие требованиям директив и нормативов безопасности Европейского сообщества (знак соответствия CE). Благодарим за Ваш выбор и надеемся, что приобретенное Вами оборудование удовлетворит Ваши запросы и ожидания. Приглашаем Вас внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации перед включением и использованием оборудования, именуемого в дальнейшем, машина или оборудование.

1. Важные положения и предупреждения.

Эта инструкция является составляющей частью Вашего оборудования и должна храниться в нормальных условиях. **Обязательно ознакомьте менеджера и персонал, отвечающий за оборудование, с содержанием этой инструкции, при смене персонала не забывайте ознакомливать новых работников с требованиями, содержащимися в этой инструкции (не забывайте выполнять эту просьбу также при передаче оборудования в другую организацию или при повторной установке оборудования в другом подразделении Вашей организации). На момент включения оборудования Вам следует выделить лицо, ответственное за машину. Наш персонал проведет подробный инструктаж по правилам техники безопасности, корректной эксплуатации оборудования. Пожалуйста, строго следуйте предписаниям нашего персонала особенно при установке оборудования, это позволит Вам использовать в дальнейшем оборудование с наиболее высокой производительностью и избежать выходов оборудования из строя. Перед установкой и использованием оборудования, внимательно изучите все положения этой инструкции. Игнорирование или невыполнение установок и указаний, содержащихся в этой инструкции, приводит к преждевременным поломкам оборудования, неудовлетворительной работе, аннулированию гарантийных обязательств.**

- Перед проведением процедур, связанных с переустановкой, обслуживанием, очисткой оборудования, обязательно отключите машину от основной электрической сети и дождитесь её полного остывания.
- В случае если необходима переделка Вашей электрической сети, или Вы не уверены в параметрах электрической сети, Вам следует обратиться к квалифицированному электрику из сервисной службы для проведения соответствующих работ или консультаций.
- Устройство оборудования, материалы, применяемые при изготовлении оборудования, позволяют использовать его на протяжении многих лет без каких-либо затруднений.

- Оборудование является источником повышенной опасности, неквалифицированное использование оборудования может привести к тяжелым последствиям: ожогам, электрическим травмам.
- Оборудование предназначено для использования предварительно проинструктированными пользователями, не допускайте неквалифицированный персонал, детей к оборудованию, не позволяйте им играть с ним, разбирать его.
- Оборудование предназначено для эксплуатации исключительно в закрытом помещении.

ВНИМАНИЕ!

Эксплуатация оборудования может осуществляться Вашим персоналом, имеющим соответствующую квалификацию и официально оформленный допуск для работы на электроустановках с напряжением до 1000 В. Данная инструкция не содержит всех требований следующих нормативных документов, обязательных для выполнения персоналом организаций всех форм собственности на территории РФ: ПУЭ (Главгосэнергонадзор 6-е издание), ПЭЭП (Энергонадзор, 5-е издание), ПТБПЭЭП (Госэнергонадзор, 4-е издание), любые последствия не выполнения Вашим персоналом требований вышеуказанных нормативных документов лежат на Вашей компании. Данная инструкция и оригинал инструкции по эксплуатации являются составными частями оборудования и должны находиться в месте установки оборудования, доступном для обслуживающего и рабочего персонала.

2. Техника безопасности.

- Электрические соединения: В интересах безопасности законодательство требует, чтобы монтаж и обслуживание электрооборудования выполнялись компетентными лицами в соответствии с действующими нормами и правилами. Наши монтажники дают гарантию хорошего выполнения работы. Монтаж и демонтаж электрооборудования следует поручать только квалифицированному электрику.
- При подключении к источнику электрической энергии с помощью вилки и розетки убедитесь в том, что они соответствуют друг другу и что используемый электрический силовой кабель соответствует установленным нормам и правилам. После размещения оборудования доступ к розетке источника электрической энергии должен оставаться свободным.
НЕ РАЗРЕШАЕТСЯ тянуть за кабель при отключении вилки от розетки.
- Необходимо, чтобы электрооборудование было заземлено в соответствии с правилами техники безопасности.
- Сразу после монтажа проведите краткий осмотр оборудования в соответствии с приведенными ниже указаниями. Если оборудование не действует, то отсоедините его от источника электрической энергии и обратитесь в ближайший центр послепродажного обслуживания. Не разрешается пытаться самостоятельно ремонтировать оборудование.
Данное оборудование предназначено для профессионального применения обученным персоналом. Не разрешайте детям находиться вблизи данного оборудования или играть с ним.

- Не пытайтесь ремонтировать оборудование самостоятельно. Все виды ремонта следует поручать техническим специалистам, имеющим соответствующие полномочия, или уполномоченному центру послепродажного обслуживания. В случае неисправности отсоедините неисправное электрооборудование от источника электрической энергии.
- Когда потребуется выбросить данное электрооборудование, сдайте его в центр по сбору рециклируемых отходов.
- Изготовитель не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный людям или предметам из-за несоблюдения приведенных выше указаний или из-за вмешательства в какую-либо часть оборудования, или из-за применения запасных частей, не являющихся оригинальными.

Внимательно прочтите следующие предупреждения:

При использовании оборудования необходимо запомнить нижеследующие фундаментальные правила:

- не прикасайтесь к оборудованию руками, если они (и/или ноги) влажные/мокрые;
- не используйте оборудование, если Вы без обуви (босиком);
- запрещается устанавливать оборудование в помещениях с избыточной влажностью, на открытом воздухе.
- запрещается использование просторной одежды, одежды с открытыми воротниками, короткими рукавами во время работы;
- при отключении оборудования из сети не тяните за шнур, аккуратно, не прилагая излишних усилий, выньте вилку из розетки;
- не позволяйте пользоваться оборудованием детям, недееспособным лицам, лицам, находящимся в состоянии алкогольного и наркотического опьянения;
- запрещается блокировка или любой вид переделки датчиков защиты оборудования;
- данная инструкция подлежит использованию исключительно с оригиналом инструкции по эксплуатации, содержащейся в упаковке машины;
- запрещается разбирать оборудование, чистить его до момента полного остывания и отключения от электрической сети;
- используйте только оригинальные запасные части. Несоблюдение этого требования ведет к аннулированию гарантийных обязательств завода-изготовителя.

В случае если в процессе работы Вы заметили какие-либо функциональные неполадки или неправильную работу оборудования, немедленно отключите ее от электрической сети. Пожалуйста, не предпринимайте попыток самостоятельно отремонтировать аппарат, немедленно звоните в нашу сервисную службу.

В случае повреждения электрического кабеля обратитесь в сервисную организацию для его замены.

3. Эксплуатация оборудования.

Описание оборудования.

AZ 234/140 CR

Льдогенератор для льда в форме полумесяца (Crescent) с производительностью 234 кг/сутки. Размер льда толщина 1,1 см, ширина 3,6 см, высота 2,8 см. Вместимость бункера 140 кг. Корпус с внешней стороны из нержавеющей стали Aisi304, с внутренней стороны из

нержавеющей стали Aisi316. Тепловая изоляция бункера для льда. Герметичный холодильный агрегат с воздушным охлаждением конденсатора. Температура льда -7 градусов Цельсия. В комплекте поставки: совок для льда, шланги подключения к водопроводной сети и канализации. Подключение к электрической сети стандартной евровилкой. Поставляется в 2 упаковках. Размер упаковки льдогенератора 60*67*69 см. Размер упаковки бункера для льда 62.5*92.5*110 см. Вес в упаковке 110 кг. В льдогенераторе установлен собственный фильтр для воды AZ PP filter, который задерживает отложения, способные засорить устройство.

Длина – 86,00 см

Ширина – 56,00 см

Высота – 181,00 см

Мощность – 1,400 кВт

Напряжение - 220/1/50

AZ 250/125 CW

Льдогенератор цилиндрического льда (Chewable Nugget Ice) с производительностью 250 кг/сутки. Вместимость бункера 125 кг. Корпус с внешней стороны из нержавеющей стали Aisi430, с внутренней стороны из нержавеющей стали Aisi316. Тепловая изоляция бункера для льда. Герметичный холодильный агрегат с воздушным охлаждением конденсатора. На морозильном блоке льдогенератора установлен съемный металлический фильтр, который удобно снимать для очистки. В комплекте поставки: совок для льда, шланги подключения к водопроводной сети и канализации. Подключение к электрической сети стандартной евровилкой. Поставляется в 2 упаковках. Вес льдогенератора 71 кг, вес бункера для льда 33 кг. Размер упаковки морозильного блока 65*69.5*81.5 см, 89 кг. Размер упаковки бункера для льда 62.5*92.5*110 см, 38 кг. В льдогенераторе установлен собственный фильтр для воды AZ PP filter, который задерживает отложения, способные засорить устройство.

Длина – 83,00 см

Ширина – 56,00 см

Высота – 179,50 см

Мощность – 1,160 кВт

Напряжение - 220/1/50

AZ 324/220 CR

Льдогенератор для льда в форме полумесяца (Crescent) с производительностью 324 кг/сутки. Размер льда толщина 1,1 см, ширина 3,6 см, высота 2,8 см. Вместимость бункера 220 кг. Корпус с внешней стороны из нержавеющей стали Aisi304, с внутренней стороны из нержавеющей стали Aisi316. Тепловая изоляция бункера для льда. Герметичный холодильный агрегат с воздушным охлаждением конденсатора. Температура льда -7 градусов Цельсия. В комплекте поставки: совок для льда, шланги подключения к водопроводной сети и канализации. Подключение к электрической сети стандартной евровилкой. Поставляется в 2 упаковках. Размер упаковки льдогенератора 80*67*69 см. Размер упаковки бункера для льда 82.5*92.5*110 см. Вес в упаковке 129 кг. В льдогенераторе установлен собственный фильтр для воды AZ PP filter, который задерживает отложения, способные засорить устройство.

Длина – 86,00 см

Ширина – 76,00 см

Высота – 181,00 см

Мощность – 1,850

Напряжение - 220/1/50

AZ 560/350 CW

Льдогенератор цилиндрического льда (Chewable Nugget Ice) с производительностью 560 кг/сутки. Вместимость бункера 350 кг. Корпус с внешней стороны из нержавеющей стали Aisi430, с внутренней стороны из нержавеющей стали Aisi316. Тепловая изоляция бункера для льда. Герметичный холодильный агрегат с воздушным охлаждением конденсатора. На морозильных блоках льдогенератора установлен съемный металлический фильтр, который удобно снимать для очистки. В комплекте поставки: совок для льда, шланги подключения к водопроводной сети и канализации. Подключение к электрической сети стандартной евровилкой. Поставляется в 2 упаковках. Вес льдогенератора 142 кг, вес бункера для льда 76 кг. Размер упаковки двух морозильных блоков 65*69.5*81.5 см, 150 кг. Размер упаковки бункера для льда 103.5*130.5*129 см, 99 кг. На каждом морозильном блоке льдогенератора установлен собственный фильтр для воды AZ PP filter, который задерживает отложения, способные засорить устройство.

Длина – 99,00 см

Ширина – 102,70 см

Высота – 192,00 см

Мощность – 2,320

Напряжение - 220/1/50

Персонал.

К работе на данном оборудовании допускаются лица, прошедшие обучение по программе технического минимума и инструктаж по технике безопасности, изучившие настоящее руководство по эксплуатации и региональные правила безопасности, а также ознакомленные с принципом действия оборудования, его конструкцией и получившие навыки для обеспечения нормальной работы оборудования.

Руководство по эксплуатации предназначено для обслуживающего персонала и работников ремонтных предприятий в целях изучения конструкции оборудования, правил эксплуатации, технического обслуживания, условий монтажа, регулирования и обкатки.

Персонал, ответственный за эксплуатацию, обслуживание, контроль и сборку должен иметь соответствующую квалификацию. Если технический персонал не владеет необходимыми знаниями, он должен пройти обучение и инструктаж.

К эксплуатации и обслуживанию оборудования допускаются лица не моложе 18 лет, прошедшие обучение безопасным методам работы, изучившие руководство по эксплуатации, технические материалы и результаты анализа риска.

Пользователь должен знать:

- Руководство по эксплуатации оборудования завода-изготовителя.
- Устройство оборудования, технические характеристики, назначение механизмов и устройств безопасности.
- Значение предельных нагрузок на узлы оборудования, отказ которых может повлечь за собой опасность.
- Порядок действий, в случае возникновения аварийной ситуации.
- Возможные неисправности оборудования и методы их устранения.
- Соответствующие должностные инструкции.
- Особенности эксплуатации оборудования и технологической оснастки.

- Методы и средства контроля параметров технологического процесса.
- Правила техники безопасности и промышленной санитарии.
- Основные средства предупреждения и тушения пожаров на рабочем месте.

Персонал, обслуживающий оборудование, должен уметь:

- Управлять работой всех основных узлов оборудования
- Осуществлять наладку и регулирование работы всех основных узлов оборудования, а также проверку и наладку их в зависимости от функционального назначения.
- Предупреждать возникновение аварийных ситуаций при эксплуатации оборудования.

Запрещается осуществлять эксплуатацию и работы по техническому обслуживанию оборудования будучи усталым или нездоровым, а также в условиях заторможенности реакции, вызванной употреблением медикаментозных препаратов.

Категорически запрещается работа в алкогольном или наркотическом опьянении.

Оператор несёт ответственность за безопасность окружающих, находящихся в зоне применения оборудования.

При эксплуатации оборудования сотрудник персонала должен иметь средства индивидуальной защиты.

Проведение всех видов инструктажа и результаты проверки знаний оператора регистрируются в журналах и карточках по установленной форме.

При нарушении оператором требований действующих норм, правил по охране труда, а также при изменении условий работы проводится внеплановый инструктаж.


На некоторых этапах работы может потребоваться помощь одного или нескольких помощников.


В данных случаях такие лица должны быть соответствующим образом подготовлены и проинформированы.



Предупреждающие знаки.


Обращаем внимание на приведённые ниже предупреждения относительно рисков травмирования при эксплуатации льдогенератора

Пояснения к символам в данном руководстве:

 Предупреждающий знак, указывает на предмет или явление, требующее особого внимания.



 Предупреждающий знак: требуется особая осторожность. Эксплуатация запрещена. Данный предупреждающий знак указывает на опасное напряжение и риск поражения электрическим током.

| | |
|--|---|
| |  Внимание |
| | Риск поражения электрическим током! Перед проведением работ отключите питание. |
| |  Внимание |


| | |
|---|--|
|  | <p>В случае возникновения каких-либо проблем, немедленно обратитесь в специализированную сервисную службу.</p> |
|---|--|



Вращающиеся компоненты оборудования могут вызвать травмы конечностей человека.

| | |
|---|---|
|  | <p> Опасность!</p> <p>Предупреждающий знак, указывающий на вращающиеся компоненты, которые несут риск травм конечностей человека.</p> <p>Не эксплуатируйте устройство с открытыми панелями.</p> <p>Перед техническим обслуживанием полностью обесточьте оборудование.</p> |
|---|---|

Внутренняя изоляция оборудования состоит из воспламеняющегося пенообразователя циклопентана. Пожалуйста, обратите внимание на риск возгорания.


| | |
|--|---------------------|
|  <p>Warning: Fire Hazard Combustible Material</p> | <p>Циклопентан.</p> |
|--|---------------------|

Данный предупреждающий знак указывает, что на данном оборудовании используется легковоспламеняющийся хладагент R290. Пожалуйста, обратите внимание на риск возгорания.





R290



 Предупреждение: входное отверстие для воды в льдогенераторе может быть подключено только к питьевой воде; использование грунтовых вод или других источников не питьевой воды запрещено.

Информация по безопасному использованию оборудования.

 Оборудование недопустимо эксплуатировать вне помещений.

 Оборудование не предназначено для использования детьми, лицами с ослабленным физическим состоянием, замедленной реакцией либо психическими расстройствами.

Установка, ремонт и техническое обслуживание оборудования должны выполняться исключительно квалифицированным персоналом. Несоблюдение указанного требования может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара или травмированию персонала.

При получении оборудования оно должно находиться в вертикальном положении не менее 24 часов перед первым включением для полного осаждения смазочного масла в компрессоре. Нарушение данного условия может вызвать повреждение компрессора.

В случае повреждения сетевого шнура питания, во избежание поражения электрическим током, возникновения пожара или травмирования, шнур подлежит замене производителем или уполномоченным квалифицированным специалистом.

Для обеспечения требований пищевой безопасности должна использоваться водопроводная сборка, поставляемая вместе с оборудованием. Использование деталей, снятого с использованного оборудования, не допускается.

Во время транспортировки корпус устройства рекомендуется держать вертикально, допустимый максимальный угол наклона составляет 45 градусов. Запрещается устанавливать оборудование вверх дном или горизонтально.

Запрещено размещать оборудование в местах повышенной влажности или местах подверженных попаданию брызг воды.

Заземляющий провод оборудования запрещается подключать к газовым трубам, водопроводу, телефонному кабелю, молниеотводу и другим подобным коммуникациям.

Поскольку в оборудовании имеются вращающиеся элементы, категорически запрещено вводить тонкие предметы внутрь вентиляционных отверстий и воздуховодов, иначе возможно механическое повреждение оборудования.

Запрещается хранение рядом с оборудованием или в оборудовании легковоспламеняющихся веществ или предметов, создающих опасность взрыва или возгорания.

Категорически запрещено складирование посторонних предметов или замораживание продуктов питания непосредственно в лотке для льда оборудования.

Оборудование должно размещаться на поверхности достаточной прочности, способной выдержать массу оборудования. Установка на ненадежную поверхность может привести к падению оборудования и травмированию сотрудников.

Необходимо обеспечить достаточное пространство вокруг оборудования для обеспечения свободной циркуляции воздуха.

Следует использовать электросеть, соответствующую требованиям, указанным на заводской табличке оборудования.

Использование горячей воды в оборудовании запрещено.

Подключение оборудования должно осуществляться в розетку с надежным заземлением и защитой от утечек тока.

Перед проведением ручной очистки и технического обслуживания оборудование необходимо отключить от сети электропитания.

До начала процедур чистки и обслуживания весь лед из контейнера оборудования следует удалить, во избежание загрязнения продукта во время указанных операций.

Прямой полив водой поверхности оборудования запрещён, поскольку это может вызвать неисправности, такое как короткое замыкание.

Теплоизоляционные компоненты оборудования изготовлены из горючего вспенивающего материала, подлежащего утилизации и переработке специально подготовленными организациями и специалистами.

Не оставляйте работающее оборудование без контроля, исключите доступ детей к нему.

В случае обнаружения неисправности оборудования отключите питание и обратитесь к специализированному персоналу для ремонта.

**R290**

— ОПАСНОСТЬ — РИСК ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ВЗРЫВА. УСТАНОВКА ОБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖНА БЫТЬ ОСНАЩЕНА АДЕКВАТНЫМИ ПРОСТРАНСТВАМИ ДЛЯ ЦИРКУЛЯЦИИ ВОЗДУХА, ЧТОБЫ ГАРАНТИРОВАТЬ ЭФФЕКТИВНУЮ ВЕНТИЛЯЦИЮ.

— ОПАСНОСТЬ — РИСК ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ВЗРЫВА. ХЛАДАГЕНТ ЯВЛЯЕТСЯ ГОРЮЧИМ. КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРОКОЛ ТУБОПРОВОДОВ С ХЛАДАГЕНТОМ.

— ОПАСНОСТЬ — РИСК ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ВЗРЫВА. ХЛАДАГЕНТ ЯВЛЯЕТСЯ ГОРЮЧИМ. РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ МОГУТ ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ.

— ОПАСНОСТЬ — РИСК ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ВЗРЫВА. ХЛАДАГЕНТ ЯВЛЯЕТСЯ ГОРЮЧИМ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ ВНУТРИ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ЛЬДА.

— ВНИМАНИЕ — РИСК ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ВЗРЫВА. ХЛАДАГЕНТ ЯВЛЯЕТСЯ ГОРЮЧИМ. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ НЕОБХОДИМО АККУРАТНО ОЗНАКОМИТЬСЯ СО СПРАВОЧНЫМ

РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ИНСТРУКЦИЯМИ ПО РЕМОНТУ. ВСЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДОЛЖНЫ СТРОГО СОБЛЮДАТЬСЯ.

— ВНИМАНИЕ — РИСК ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ВЗРЫВА. ХЛАДАГЕНТ ЯВЛЯЕТСЯ ГОРЮЧИМ. ОБОРУДОВАНИЕ ДОЛЖНО УТИЛИЗИРОВАТЬСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ФЕДЕРАЛЬНЫМИ ИЛИ МЕСТНЫМИ НОРМАМИ.

Общие положения.

Оборудование должно быть подключено к источнику питьевой воды и электрической сети. После правильного монтажа оборудование готово к запуску и началу производства льда. Когда контейнер для хранения заполнится льдом оборудование автоматически прекратит работу.

Оборудование предназначено для использования в следующих ситуациях и аналогичных представленным примерам:

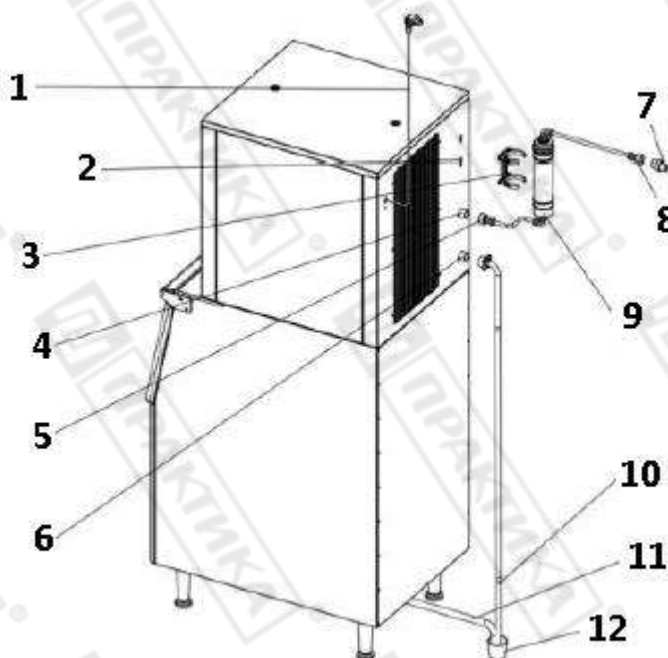
- Производственно-кухонные зоны магазинов, офисов и иных рабочих мест;
- Охлаждаемые секции супермаркетов и предприятий торговли морепродуктами;
- Лаборатории и медицинские учреждения;
- Перевозка товаров на дальние расстояния с целью сохранения свежести и охлаждения продукции;
- Предприятия общественного питания и аналогичные объекты непромышленного назначения.

Место установки.

Местоположение должно соответствовать следующим требованиям:

- высота помещения над уровнем моря не должна превышать 2000 м;
- диапазон температуры окружающей среды: от +5°C до +40°C;
- колебание номинального напряжения электропитания не более $\pm 6\%$ от указанного на шильде оборудования;
- давление питьевой воды должно находиться в диапазоне от 0,13 до 0,55 МПа включительно;
- температура питьевой воды должна находиться в пределах от +5°C до +35°C;
- место размещения оборудования должно находиться вдали от источников тепла, нельзя допускать эксплуатацию при повышенных или пониженных температурах.
- следует избегать прямого попадания солнечных лучей, чтобы предотвратить ухудшение теплоотдачи и сократить срок службы оборудования;
- необходимо предусмотреть достаточный объем пространства для вентиляции вокруг оборудования, обеспечив беспрепятственное прохождение воздушных потоков;
- минимальные расстояния составляют: спереди — не менее 30 см, сзади — не менее 20-30 см, сбоку — не менее 20-30 см;
- поверхность пола должна обладать прочностью, достаточной для выдерживания массы установленного оборудования;
- подключаемое оборудование должно иметь надежное заземление и защиту от возможных токовых утечек;
- рядом с местом установки оборудования обязательно наличие подходящего сточного отверстия в полу.

Схема оборудования.



| | |
|----|---------------------------------------|
| 1 | Кабель питания |
| 2 | Монтажное отверстие для фильтра воды |
| 3 | Держатель фильтра |
| 4 | Вход для воды |
| 5 | Внутренняя резьба 3/4 дюйма |
| 6 | Выход для воды |
| 7 | Наружная резьба 1/2 дюйма |
| 8 | Внутренняя резьба 1/2 дюйма |
| 9 | Фильтр воды |
| 10 | Дренажная труба для изготовления льда |
| 11 | Дренажная труба для бункера льда |
| 12 | Дренаж |

Этапы установки.

Очистите бункер для льда и внутреннюю часть оборудования губкой, смоченной в теплой воде с добавлением пищевой соды. Затем промойте и высушите оборудование.

Установите оборудование горизонтально.

Оборудование должно быть установлено в хорошо проветриваемом месте.

В нижней части оборудования имеются регулируемые ножки, которые облегчают регулировку уровня установки оборудования.

Подключите фильтр для воды на входе и водопроводную трубу. Примечание: Направления входа и выхода воды отмечены на крышке фильтра. Фильтр должен быть установлен в правильном направлении.

Примечание: Фильтр для воды на входе, используется для непрерывной фильтрации примесей в воде. В нормальных условиях фильтр следует заменять один раз в один-три месяца.

Подключите оборудование к водопроводной трубе через соединитель (поставляется вместе с оборудованием). Рекомендуется установить водяной клапан (не поставляется вместе с оборудованием) на водопроводной трубе.

Подключите дренажную трубу. Для облегчения дренажа рекомендуемый перепад для дренажной трубы составляет более 3 см. Убедитесь, что дренажная труба не заблокирована. Ни один узел в дренажной трубе не должен быть выше места присоединения трубки или предыдущего узла.

Убедитесь в соответствии параметров вашей электросети, параметрам указанным на шильдике оборудования. Установите автоматический выключатель или выключатель на линии электропитания. Кроме того, установите устройство защитного отключения и надежно заземлите его. Выключите выключатель на линии электропитания, а затем подключите это устройство к источнику питания.

Примечание: работы по подключению оборудования к электрической сети должны проводиться только специализированной на данный тип работ организацией.


Запуск и эксплуатация.

Подготовка перед запуском

Перед началом эксплуатации убедитесь, что выполнены следующие условия:

- Бункер для льда полностью пуст и очищен;
- Оборудование установлено горизонтально;
- Водопровод подключён, открыта подача воды на оборудование;
- Шнур питания подсоединён к источнику электропитания, подача электропитания включена;
- Температуры окружающей среды, воды и давление водоснабжения находятся в пределах указанных производителем значений.

Порядок запуска


Для начала работы включите сетевой выключатель блока питания. После подачи напряжения нажмите клавишу «SWITCH»  на панели управления. Оборудование перейдёт в режим автоматического производства льда.


Проверка нормальной работы оборудования

Во время штатной эксплуатации контролируйте следующее:


- Отвод готового льда осуществляется нормально, без задержек;
- Проверяйте исправность вентилятора и стабильность воздушного потока на входе и выходе аппарата;
- Отсутствие посторонних шумов при работе оборудования;
- Отсутствие ненормальных вибраций корпуса оборудования.

Запуск оборудования.

После правильного монтажа и подключения источника воды и электроснабжения нажмите на кнопку «SWITCH»  на панели дисплея. Оборудование перейдет в нормальный рабочий режим и автоматически продолжит работу. Необходимо убедиться, что оборудование работает в штатном режиме.

 При длительном простое оборудования обязательно отключайте питание и воду!

Подготовка к запуску:

Через 10 секунд после нажатия кнопки «SWITCH»  произойдет последовательное включение клапана, редуктора, вентилятора и компрессора.

Процесс приготовления льда:


Вода накапливается внутри испарителя, замерзает там и разрезается шнеком, приводимым в движение редуктором. Полученный лед извлекается из испарителя спиральным ножом.

Возобновление работы при недостаточном уровне воды.

Если уровень воды недостаточен для нормального процесса образования льда, индикатор “LLEVEL” на панели загорается постоянно. Когда подача воды восстанавливается до нормы, этот индикатор гаснет.

Спустя некоторое время устройство перезагружается, и индикатор «Water shortage restart» включается. По истечении 10 часов стабильной работы указанный индикатор автоматически погаснет.

Остановка

В рабочем режиме нажатие кнопки «SWITCH»  немедленно останавливает компрессор. После отсчета 60 секунд на панели дисплея вентилятор и редуктор будут остановлены, оборудование завершит свою работу.

Автоматическое прекращение работы при полном заполнении льдом

В процессе работы, когда количество гранулированного льда в бункере достигает определенного уровня и прерывается инфракрасная связь между датчиком-передатчиком и приемником датчика полного заполнения (датчик расположен внизу цилиндра хранения льда или под выходным отверстием льда), спустя примерно 60 секунд оборудование автоматически прекратит процесс изготовления льда.

Восстановление цикла замораживания после изъятия льда

При уменьшении количества льда в бункере вследствие его извлечения, система детектирует снижение высоты слоя льда и возобновляет нормальное производство льда приблизительно через две минуты.

Панель управления.



Цифровой индикатор: показывает различную информацию на разных этапах работы:

Prep.: обратный отсчёт времени длительностью 10 секунд.

Make: отображение тока компрессора (единица измерения: А). Кнопкой переключения режимов последовательно выводятся значения тока редуктора (А) и температуры конденсата (°С).

Светодиодные индикаторы HARV.-FAULT.: используются для визуализации текущего состояния оборудования, включая функционирование компрессора, редуктора, состояние низкого уровня воды, необходимость повторного старта после недостатка воды и другие неисправности.

Клавиша "Switch": нажмите данную кнопку после подачи питания для запуска и остановки оборудования.

Правила пользования дверью контейнера для льда.

Дверцу контейнерного отделения открывайте аккуратно, без резких движений. После забора льда плотно закрывайте дверь контейнера.

Рекомендуемые профилактические меры.

При длительном простое рекомендуется профилактическая работа оборудования в течение 2—4 часов каждые два месяца.

Защитная система оборудования.


Высокая температура окружающей среды: при превышении допустимых температурных норм работа оборудования прекращается для защиты от перегрева.


Проблемы с подачей воды: при обнаружении неисправностей в трубопроводе подачи воды оборудование прекращает работу для предотвращения повреждений.

Расшифровка ошибок оборудования.

- E02: Превышение времени изготовления льда;
- E03: Ошибка процесса изготовления льда;
- E04: Ошибка высокой температуры системы;
- E05: Ошибка нехватки воды;
- E06: Ошибка избыточного давления в системе;
- E07: Ошибка обрыва датчика температуры конденсатора;
- E08: Ошибка короткого замыкания датчика температуры конденсатора;
- E09: Ошибка обрыва датчика температуры воды;
- E10: Ошибка короткого замыкания датчика температуры воды;
- E11: Ошибка системы охлаждения;
- E12: Аномальная температура испарителя (высокая);
- E13: Ошибка датчика уровня воды;
- E15: Низкий уровень воды.

Уход и обслуживание.

 Работы по техническому обслуживанию и уходу должны выполняться квалифицированными специалистами.

 Перед проведением технического обслуживания и ручной очистки отключите подачу воды и электропитание, а также извлеките вилку из розетки. Работы под напряжением запрещены.

Внешняя очистка.

Всегда очищайте пространство вокруг оборудования. Не допускайте блокирования вентиляционных отверстий оборудования.

Корпус следует очищать нейтральным моющим средством и протирать мягкой тканью. При необходимости используйте чистящие средства и полироли для нержавеющей стали.

 Нержавеющая сталь также может подвергаться коррозии при отсутствии надлежащего ухода.

Фильтр на входе.


Фильтрующий элемент необходимо регулярно проверять. Рекомендуется заменять фильтр каждые 1-3 месяца.

Внутренняя очистка бункера для льда.

Внутреннюю часть бункера для льда можно промывать непосредственно с помощью водопровода.

Датчик полного заполнения льда.

Рекомендуется протирать линзы передатчика и приемника датчика полного заполнения льда каждые 1-3 месяца.

 Ребра воздушного конденсатора острые. Будьте осторожны при очистке!

Водопровод.

Для обеспечения пищевой гигиены водопровод оборудования должен регулярно очищаться.

Консервация.

Отключите подачу воды и электропитание, слейте оставшуюся воду из бака и водопровода.

Конденсатор.

Конденсатор оборудования необходимо очищать каждые три недели, используя мягкую щетку или пылесос с щеткой, чистя ребра вертикально, чтобы избежать их повреждения.

Фильтр из нержавеющей стали.

Фильтр из нержавеющей стали следует очищать каждые полмесяца. Схема снятия фильтра из нержавеющей стали показана на рисунке 1: аккуратно нажмите на две защелки на вентиляционном окне к центру и снимите вентиляционное окно. Затем извлеките фильтр с боковой стороны вентиляционного окна.

Схема снятия пластикового фильтра показана на рисунке 2.

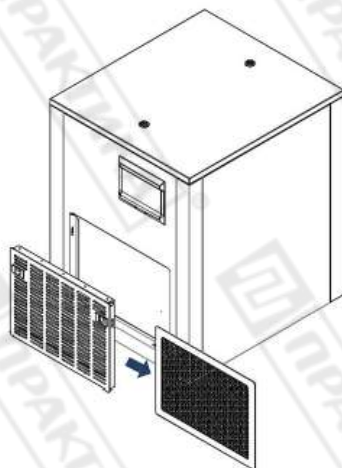


Рис 1.

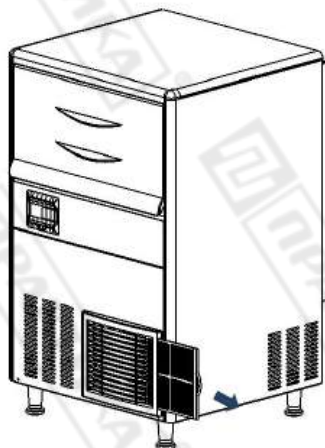
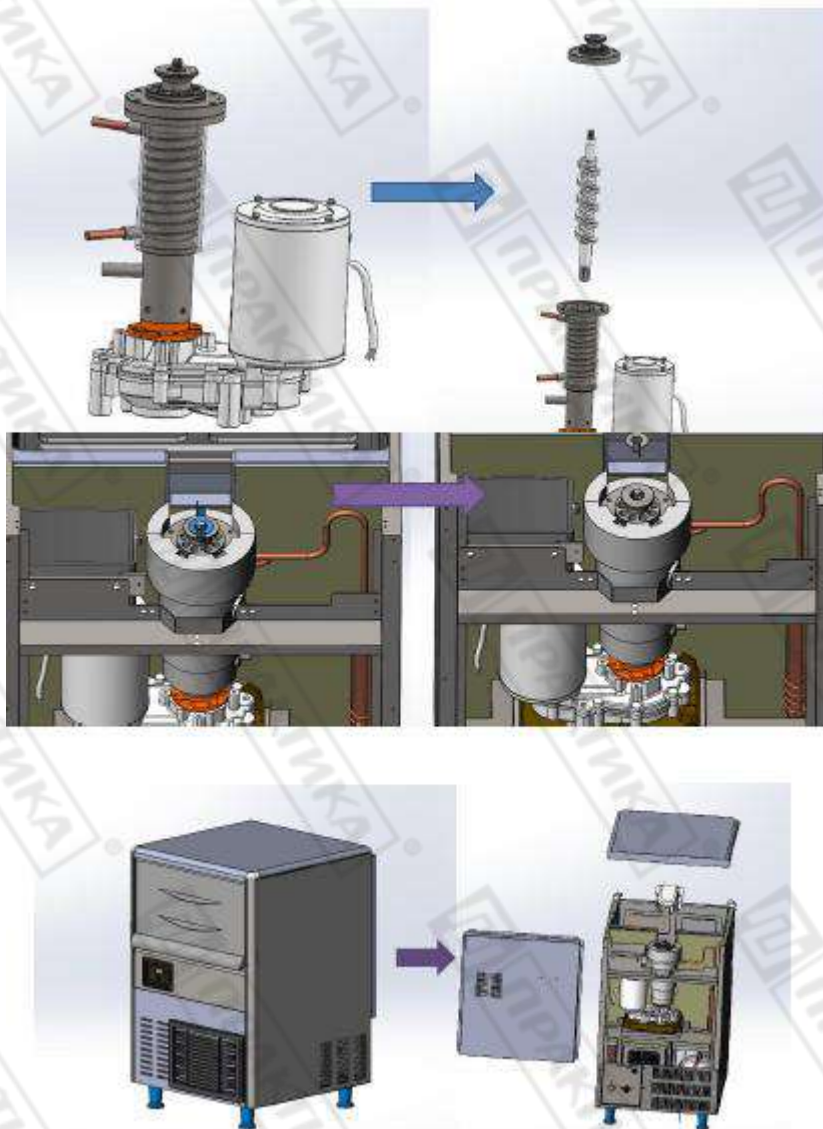


Рис 2.

Примечание: Работы по техническому обслуживанию и уходу должны проводиться квалифицированными специалистами.

1. Прежде всего, снимите верхнюю панель и заднюю крышку оборудования, каждая из которых крепится четырьмя винтами.
2. Демонтируйте защитный кожух и лоток дренажной системы.
3. Удалите крышку сливного резервуара.

4. Ослабьте фиксатор путем поворота против часовой стрелки и извлеките гранулу льдинок.
5. Извлеките отверстие протяжки форсунки дозирования дробленого льда вместе со спиральным сверлом (буром).



Распространенные неисправности и устранение неполадок.

| Неисправность/Признак | Возможная причина | Устранение |
|--|---|---|
| Аппарат для приготовления дробленого льда не запускается. Индикатор на дисплее не горит. | Выключатель питания не включен. Вилка шнура питания не вставлена в розетку. | Включите выключатель питания. Проверьте вилку и розетку. |
| Аппарат для приготовления дробленого льда автоматически останавливает работу через | Температура окружающей среды слишком высокая. Конденсатор загрязнен или заблокирован. | Нормальный рабочий диапазон температур: 5°C~40°C. Очистите конденсатор. Проверьте |

| | | |
|--|---|---|
| 3 минуты после запуска, и на дисплее отображается сообщение "E04 HIGH TEMP. FAULT". На дисплее отображается сообщение "E06 HIGH PRESSURE FAULT". | Высоковольтный переключатель не подключен должным образом. Вентилятор не работает должным образом. | высоковольтный переключатель и примите соответствующие меры. Проверьте вентилятор и примите соответствующие меры. |
| Лед не образуется нормально. | Температура окружающей среды слишком низкая. | Нормальный рабочий диапазон температур: 5°C~40°C. |
| Выход льда недостаточен. | Конденсатор или фильтр загрязнены. Температура окружающей среды слишком высокая. Вентиляция в помещении недостаточна. Температура воды слишком высокая. | Очистите конденсатор и фильтр. Нормальный рабочий диапазон температур: 5°C~40°C. Проверьте условия вентиляции вокруг аппарата для приготовления дробленого льда. Проверьте температуру воды, она должна быть в пределах 5-35°C. |
| Слишком много шума. | Аппарат для приготовления дробленого льда не закреплен должным образом или его ножки ослаблены. | Аппарат для приготовления дробленого льда не закреплен должным образом или его ножки ослаблены. |

4. Рекомендации по защите окружающей среды при выбрасывании оборудования.

Упаковочные материалы, применяемые в нашем производстве, не загрязняют окружающую среду, являются экологически дружелюбными и допускают рециклирование. Поэтому при выбрасывании упаковочных материалов ими следует распорядиться соответствующим образом. Обратитесь к Вашему дилеру или к компетентным местным властям, которые смогут указать Вам адреса местных предприятий, занимающихся рециклированием, или центров по сбору отходов упаковки. Не выбрасывайте упаковочные материалы или детали упаковки в окружающую среду. В детских руках упаковочные материалы могут привести к удушью, в особенности, пластмассовые пакеты.

Даже когда Вы выбрасываете старое оборудование, делайте это соответствующим образом! **Важно!** Доставьте оборудование в местный уполномоченный центр по сбору выбрасываемого электрооборудования. Это позволяет восстановить оцутимое количество ценных материалов.

5. Условия гарантии.

На Ваше оборудование распространяются гарантийные условия, указанные ниже, действующие один год с момента покупки. Момент покупки определяется по дате, указанной на нашей накладной. Накладная должна быть подписана и заверена печатью нашей организации. Рекомендуется хранить копию этой накладной вместе с инструкцией на изделие. Данная инструкция и копия накладной должна быть предъявлена нашему персоналу перед проведением любых работ, связанных с установкой, ремонтом, обслуживанием оборудования. Утеря накладной, инструкции влечет за собой аннулирование гарантии.

- Гарантия означает бесплатную замену любых вышедших из строя частей или компонентов оборудования, что вызвано ошибками завода-изготовителя и действиями нашей сервисной организации в период гарантийного срока. Гарантия покрывает исключительно стоимость запасных частей, стоимость доставки запасных частей в пределах Москвы.
- Условия действия гарантийных обязательств, содержатся в настоящей инструкции, кроме этого дополнительно напоминаем Вам их главные положения:
 - оборудование должно быть введено в эксплуатацию представителями официально аккредитованной, для данного типа работ, организацией;
 - обслуживание оборудования должно проводиться официально аккредитованной, для данного типа работ, организацией;
 - оборудование должно эксплуатироваться в соответствии с указаниями настоящей инструкции;
 - не выполнение этих требований ведет к автоматическому аннулированию всех гарантийных обязательств.
 - осуществление гарантийного ремонта не продляет гарантийный срок на замененные компоненты.
- Гарантийные обязательства не покрывают стоимости:
 - любых последствий неквалифицированных действий Вашего персонала в отношении оборудования вне зависимости от того кем, как и при каких обстоятельствах, они были совершены (это относится в равной степени к самостоятельным попыткам подключения/отключения, обслуживания, нарушениям указаний содержащихся в настоящей инструкции);
 - частей и компонентов оборудования, подвергшихся механическому разрушению в процессе транспортировки, перегрузки, эксплуатации оборудования;
 - любых последствий воздействий третьих лиц, детей, животных на отдельные элементы конструкции оборудования, и оборудование в целом;
 - любых работ по ремонту и обслуживанию оборудования, в отношении которого действие гарантии аннулировано;
 - частей и деталей оборудования, износившихся или разрушившихся в результате избыточной нагрузки или естественного износа;
 - прямого или косвенного ущерба, связанного с эксплуатацией оборудования или неправильной установки оборудования.
- Аннулирование гарантии производится на основании заключения нашего персонала о невыполнении Вами условий, изложенных выше.

- Оборудование, гарантия на которое аннулирована, может быть отремонтировано нами только после оплаты Вами счета за предполагаемые услуги.